DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

Olsztyn, 30 czerwca 1955 r. **Nr 4** **Poz. 11—15**

TREŚĆ

CZĘŚĆ I. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE.

CZĘŚĆ II. PUBLIKACJE.

UCHWAŁA Nr 12/55 WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE Z DNIA 23 KWIETNIA 1955 r.

w sprawie zatwierdzenia budżetu wojewódzkiego na 1955 r.

Na podstawie:

a) art. 9 ust. 2 dekretu z dnia 17 grudnia 1952 r. o uchwaleniu i wykonywaniu budżetu Państwa (Dz. U. z 1952 Nr 50 poz. 334, z 1954 r. Nr 25 poz. 94 i Nr 56 poz. 278),

b) § 1 pkt. 1 i § 14 uchwały Nr 324 Rady Ministrów z dnia 29 kwietnia 1953 r. w sprawie zasad i trybu uchwalania i rozpatrywania budżetów terenowych (Monitor Polski z 1953 r. Nr A-53, poz. 591 i z 1954 r. Nr A-51, poz. 689),

c) art. 3 ustawy budżetowej na rok 1955 (Dz. U. Nr 15, poz. 82) Wojewódzka Rada Narodowa w Olsztynie na wniosek Prezydium i po wysłuchaniu opinii Komisji Finansów Budżetu i Planu uchwala co następuje:

1. Ustala się dla zbiorczego budżetu województwa na rok 1955:

   dochody w kwocie zł. 671.855.183
   wydatki w kwocie zł 671.855.183

   z nadwyżką dochodów nad wydatkami w kwocie zł. — zgodnie z załączonym zbiorczym budżetem województwa (wzór A).

2. Z ogólnej kwoty dochodów zbiorczego budżetu województwa przypada na następujące działy:

Dział	Nazwa działu	Dochody	
		objęte limitami budżetu Państwa	poza limitami budżetu Państwa
1	Dochody z gospod. uspoł.	44.904.000	3.265.000
2	Pod. z gospod. nieuspoł.	236.000	—
3	Pod. i opłaty od ludn.	17.359.000	—
5	Inne dochody	12.078.000	—
7	Przelewy	—	69.844.183
8	Udziały w dochodach budżetu centralnego	459.099.000	1.161.000
9	Dotacje i odprowadzenia wyrównawcze	63.909.000	—
	Razem:	597.585.000	74.270.183

3. Z ogólnej kwoty wydatków zbiorczego budżetu województwa przypada na następujące działy:

Dział	Nazwa działu	Wydatki			Poza limitami budżetu Państwa	Ogółem
		Objęte limitami budżetu Państwa				
		bieżące	inwest.	Razem		
1	Gospodarka Narodowa	121.715.000	86.643.000	208.358.000	3.655.419	212.013.419
2	Oświata i wychowanie	133.278.000	8.776.000	142.054.000	—	142.054.000
3	Szkolnictwo zawodowe	18.150.000	4.517.000	22.667.000	—	22.667.000
5	Kultura i sztuka	6.484.000	238.000	7.086.000	—	7.086.000
6	Zdrowie i kultura fizyczna	114.244.000	5.050.000	119.294.000	—	119.294.000
8	Inne świadczenia socjalne	8.573.000	125.000	8.698.000	—	8.698.000
10	Administracja	77.200.999	4.240.000	81.440.999	—	81.440.999
14	Rezerwy	7.189.000	798.000	7.987.000	—	7.987.000
16	Dotacje i odprow. wyrównawcze	—	—	—	70.614.765	70.614.765
	Razem:	487.197.999	110.387.000	597.584.999	74.270.184	671.855.183

4. W granicach zbiorczego budżetu województwa ustala się dla jednostkowego budżetu wojewódzkiego:

dochody w kwocie zł.	272.605.650
wydatki w kwocie zł.	272.605·650

z nadwyżką dochodów nad wydatkami w kwocie zł.

5. Poza limitami zbiorczego budżetu województwa ustala się dodatkowo dla jednostkowego budżetu wojewódzkiego:

dochody w kwocie zł.	18·432.325
wydatki w kwocie zł.	18.432.325

6. Dochody i wydatki jednostkowego budżetu wojewódzkiego określa szczegółowo załączony budżet (wzór B).

7· Z ogólnej kwoty dochodów jednostkowego budżetu wojewódzkiego w wysokości zł 291.037.975 przypada na następujące działy:

Dz.	Nazwa działu	Dochody: Objęte limitami zbiorczego budżetu województwa	Dochody: Poza limitami zbiorczego budżetu województwa
1.	Dochody z gospodarki uspołecznionej . . .	13.044.400	—
2.	Podatki i opłaty . .	—	—
5.	Inne dochody . . .	1.995.980	—
7.	Przelewy	24.928.495	—
8.	Udz. w dochodach budżetu centralnego .	187.160.100	—
9.	Dot. i odprowadzenia wyrównawcze . . .	45.476.675	18.432.325
	Razem	272.605.650	18.432.325

8. Z ogólnej kwoty wydatków jednostkowego budżetu wojewódzkiego w wysokości zł. 291.037.975 przypada na następujące działy:

L. p.	Nazwa działu	Wydatki: Objęte limitami zbiorczego budżetu województwa			Poza limitami zbiorczego budżetu województwa	Ogółem
		bieżące	inwestycje	Razem		
1	Gospodarka narodowa	25.013.819	60.067.605	85.081.424	—	85.081.424
2	Oświata i wychowanie	38.898.330	3.776.000	42.674.330	—	42.674.330
3	Szkolnictwo zawodowe . . .	17.395.000	4.517.000	21.912.000	—	21.912.000
5	Kultura i sztuka	1.025.993	235.000	1.260.993	—	1.260.993
6	Zdrowie i kultura fizyczna . . .	41.425.528	4.316.000	45.768.528	—	45.768.528
8	Inne świadczenia socjalne . . .	87.000	—	87.000	—	87.000
10	Administracja	29.537.610	1.448.000	30.985.610	—	30.985.610
14	Rezerwy.	3.903.000	798.000	4.701.000	—	4.701.000
16	Dotac. wyrówn. odprow. . . .	40.134.765	—	40.134.765	18.432.325	58.567.090
	Razem: . . .	197.448.045	75.157.605	272.605.650	18.432.325	291.037.975

9· Ustala się dochody i wydatki zbiorczych preliminarzy środków specjalnych jednostkowego budżetu wojewódzkiego w kwocie zł 12.226.412 zgodnie z załącznikiem (wzór C).

10. Ustala się dochody i wydatki zbiorczych preliminarzy (bilansów) gospodarstw pomocniczych jednostkowego budżetu wojewódzkiego w kwocie zł 1.256.498 zgodnie z załącznikiem (wzór D)·

11. W granicach zbiorczego budżetu województwa ustala się limity zbiorczych budżetów powiatów oraz miast stanowiących powiaty w wysokości:

L. p.	Nazwa powiatu (miasta)	Dochodów własnych: objętych limitami budżetu Państwa	Dochodów własnych: poza limitami budżetu Państwa	Wydatków bieżących: objętych limitami budżetu Państwa	Wydatków bieżących: poza limitami budżetu Państwa	Wydatków inwestycyjnych
1	pow. Barczewo	1.937.328	1.230.000	14.725.290	1.230.000	100.000
2	„ Bartoszyce	1.725.744	980.000	11.575.870	980.000	396.000
3	„ Biskupiec	3.474.844	1,770.000	20.461.139	1.770.000	827.000
4	„ Braniewo	2.442.174	1.540.000	15.286.304	1.540.000	3.307.179
5	„ Działdowo	2.881.954	1.480.000	17.026.952	1.480.000	789.649
6	„ Giżycko	3.596.484	1.500.000	17.879.883	1.500.000	166.833
7	„ Kętrzyn	3.347.694	1.670.000	19.206.070	1.670.000	849.991
8	„ Górowo	762.744	650.000	7.796.588	650.000	26.400
9	„ Lidzbark Warm.	2.966.104	1.500.000	17.272.635	1.500.000	879.701
10	„ Morąg	2.042.894	1.480.000	17.111.912	1.480.000	788.056
11	„ Mrągowo	4.807.014	1.680.000	18.887.506	1.680.000	1.462.620
12	„ Nidzica	1.212.214	1.020.000	11.563.070	1.020.000	746.400
13	„ N. Miasto	3.273.534	1.530.000	17.571.914	1.530.000	839.000
14	„ Ostróda	4.008.574	2.600.000	32.036.111	2.600.000	8.777.889
15	„ Pasłęk	1.699.854	1.130.000	13.298.985	1.130.000	342.000
16	„ Pisz	1.931.564	1.260.000	14.407.854	1.260.000	791.599
17	„ Szczytno	2.525.914	1.780.000	21.293.126	1.780.000	271.600
18	„ Susz	3.863.284	1.780.000	18.252.692	1.780.000	3.137.191
19	„ Węgorzewo	1.745.294	1.300.000	13.010.997	1.300.000	2.619.000
	Razem budż. powiatów . . .	50.245.210	27.880.000	309.664.898	27.880.000	27.118.498
	C. m. Olsztyna	12.556.410	2.600.000	23.875.240	2.600.000	8.110.897

12. Ustala się plan zrównoważenia zbiorczego budżetu województwa zgodnie z załącznikiem (wzór E.).

I. Raj — Sekretarz Sesji

J. Piskorski — Przewodniczący Sesji

UCHWAŁA Nr XXIV/197
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w OLSZTYNIE
z dnia 20. V. 1955 r.

w sprawie ochrony zwierzyny łownej, walki z kłusownictwem, wnykarstwem oraz zwalczania plagi wilków.

W celu wzmożenia ochrony zwierzyny łownej i ukrócenia szerzącego się kłusownictwa, wnykarstwa, sidlarstwa oraz w celu przyśpieszenia całkowitego zlikwidowania pogłowia wilków na obszarze województwa olsztyńskiego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, działając na podstawie art. 16 ustawy z nia 20. III. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14 poz. 130) oraz art. 1, 7, 10 i 11 dekretu z dnia 29 października 1952 r o prawie łowieckim (Dz. U. Nr 44 poz. 300) oraz na podstawie uchwały Nr 75/55 Prezydium Rządu z dnia 29. I. 1955 r. w sprawie tępienia wilków i zarządzenia Ministra Leśnictwa z dn. 26. II. 1955 r. w przedmiocie wykonania tej uchwały, uchwala co następuje:

1. Wprowadzić obowiązkowe wiązanie psów podwórzowych w zagrodach i osiedlach wiejskich przez cały rok.
2. Zabronić prowadzenia psów luzem bez kagańca na pola i do lasów za wyjątkiem psów myśliwskich (psy legawe (wyżły), płochacze (spaniole), gończe, tropowce, posokowce, jamniki i terriery) oraz psy pasterskie.
   Psy wałęsające się po polach i lasach będą odstrzelone przez myśliwych, funkcjonarjuszy Państwowych Gospodarstw Leśnych i Milicje Obywatelską.
3. Zobowiązuje się wszystkich myśliwych (zrzeszonych w Polskim Związku Łowieckim), pracowników Administracji Lasów Państwowych, pracowników Państwowych Gospodarstw Rolnych i Milicje Obywatelską do wykrywania i tępienia szkodnictwa łowieckiego, występującego w różnych formach na terenie poszczególnych powiatów.
4. Zobowiązuje się prezydia powiatowych rad narodowych do:
   a) współdziałania z Wojewódzką Radą Łowiecką, Administracją Lasów Państwowych i Zjednoczeniami Państwowych Gospodarstw Rolnych odnośnie prowadzenia walki z kłusownictwem i wnykarstwem,
   b) ścigania przestępczości łowieckiej i natychmiastowego stosowania surowego wymiaru kar w trybie postępowania karno-administracyjnego, przewidzianych w art. art. 31, 32 i 33 dekretu o prawie łowieckim.
5. Zobowiązuje się Mazurską Wojewódzką Radę Łowiecką do:
   a) wzmożenia akcji uświadamiającej wśród ludności w przedmiocie zwalczania kłusownictwa do którego zalicza się: chwytanie lub przetrzymywanie zwierzyny łownej bez zezwolenia, podbieranie jaj i piskląt, niszczenie gniazd ptaków łownych i pozostających pod ochroną, polowanie w czasie ochronnym, polowanie bez uprawnień i zezwoleń oraz wnykarstwo i sidlarstwo,
   b) włączenia spraw kłusownictwa do stałych ważnych obowiązków wszystkich myśliwych w celu jego zwalczania oraz wydania w tym względzie odnośnych zarządzeń podległym zrzeszeniom łowieckim i dopilnowania ich wykonania.
6. Zobowiązuje się Olsztyński Okręg Lasów Państwowych do prowadzenia energicznej walki z kłusownictwem i wnykarstwem poprzez organa terenowej administracji lasów państwowych, dopilnowując wykonania wydanych zarządzeń.
7. Zobowiązuje się Zjednoczenia Państwowych Gospodarstw Rolnych w Olsztynie, Ostródzie, Ornecie, Kętrzynie i Giżycku oraz Zespoły Rybackie do współdziałania w wykrywaniu szkodnictwa łowieckiego, powiadamiając o każdym wypadku właściwe prezydia powiatowych rad narodowych i wydania w tym przedmiocie podległym jednostkom odpowiedniego zarządzenia.
8. Zobowiązuje się wszystkich myśliwych zrzeszonych w Polskim Związku Łowieckim i zainteresowane instytucje do tępienia wilków wszystkimi dostępnymi środkami, włącznie do wybierania szczeniąt z gniazd. W tym celu należy współdziałać z wojewódzkim i rejonowymi komisarzami, wyznaczonymi do spraw zwalczania plagi wilczej.
9. Zobowiązuje się prezydia powiatowych rad narodowych, Mazurską Wojewódzką Radę Łowiecką, Olsztyński Okręg Lasów Państwowych, Zjednoczenia Państwowych Gospodarstw Rolnych i Zespoły Rybackie do nadsyłania kwartalnych krótkich komunikatów o przebiegu prowadzonej walki z kłusownictwem i tępieniem wilków do Samodzielnego Oddziału Leśnictwa Prezydium WRN w terminie do 10-go każdego miesiąca następnego kwartału.
10. Za właściwe wykonanie niniejszej uchwały czyni się odpowiedzialnym Samodzielny Oddział Leśnictwa Prezydium WRN w Olsztynie.
11. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.
12. Z chwilą wejścia w życie niniejszej uchwały traci moc obowiązująca uchwała Prez. WRN w Olsztynie Nr XLVI/656 z dnia 11. VIII. 1953 r. w sprawie zwalczania plagi wilków.

Za Prezydium Rady Narodowej:

S. Tomaszewski — Z-ca Przewodniczącego Prezydium

P. Krzywicki — Z-ca Przewodniczącego Prezydium

ZARZĄDZENIE Nr 6
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w OLSZTYNIE
z dnia 21. V. 1955 r.

w sprawie zwalczania wścieklizny

W związku z szerzącą się wścieklizną psów i innych zwierząt oraz niebezpieczeństwem tej zarazy dla ludzi, na podstawie art. 2 Rozp. Prez. R. P. z dnia 22. VIII. 1927 r. (Dz. U.R.P. Nr 77 poz. 673), § 331 i 327-329 Rozp. Min. Roln. z dnia 9. I. 1928 r. (Dz. U.R.P. Nr. 19 poz. 167) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych oraz na podstawie Rozp. Min. Roln. z dnia 14. XII. 1953 r. (Dz. U. Nr 4 poz. 9/54) w sprawie ochronnych szczepień psów przeciw wściekliźnie — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza:

§ 1. Cały obszar województwa olsztyńskiego uznaje się za teren zagrożony wścieklizną.

§ 2. Wszystkie psy należy trzymać na uwięzi, a w razie prowadzenia psów winny być zaopatrzone w bezpieczne kagańce i trzymane na smyczy.

§ 3. Wyprowadzanie (wywożenie) psów z terenu zagrożonego dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem prezydium powiatowej rady narodowej po uprzednim zbadaniu psa przez powiatowego lekarza weterynarii i uznaniu za niepodejrzanego o wściekliznę.

§ 4. Prezydia powiatowych rad narodowych zorganizują rejestrację psów w gromadach miastach i osiedlach.

§ 5. Wszystkie psy w wieku ponad 2 miesiące podlegają przymusowemu szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliźnie.

§ 6. Prezydia powiatowych rad narodowych i Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Olsztynie zorganizują obowiązkowe przymusowe szczepienia psów przeciw wściekliźnie w terminie od 1 czerwca do 30 września bieżącego roku z tym, że w pierwszej kolejności szczepienia przeprowadzą Prezydia Powiatowych Rad Narodowych:
w Braniewie, Górowie, Lidzbarku, Pasłęku i Morągu.
Pozostałe Prezydia Powiatowych Rad Narodowych przeprowadzą szczepienia w III kwartale bieżącego roku.

§ 7. Zgodnie z art. 93 pkt. „e" oraz „i" Rozp. Prez. R. P. z dnia 22. VIII. 1927 r. prezydia gromadzkich rad narodowych są obowiązane przydzielić ludzi do pomocy przy szczepieniu w wyznaczonych punktach oraz wyznaczyć 1 osobę dla przeprowadzenia dodatkowej rejestracji psów niezarejestrowanych.

§ 8. Prezydia powiatowych rad narodowych wyznaczą terminy i miejsca szczepień uzupełniających dla psów dorastających oraz nowowprowadzonych.

§ 9. Szczepienia przeprowadzone będą przez lekarzy weterynarii Państwowych Zakładów Leczniczych dla Zwierząt.

§ 10. Do szczepienia psy winny być doprowadzone na smyczy i w bezpiecznych kagańcach.

§ 11. Na pokrycie kosztów szczepienia Państwowe Zakłady Lecznicze dla Zwierząt pobierać będą od właścicieli psów następujące opłaty: w miastach po 7,50 zł od każdego zaszczepionego psa, w gromadach i osiedlach po 4,50 zł. od każdego zaszczepionego psa oraz za świadectwo szczepienia po 1 zł.

§ 12. Psy, co do których nie będą przestrzegane zarządzenia obowiązujące na terenie zagrożonym wścieklizną

(§ 1 i 2) oraz psy nie poddane bez usprawiedliwionej przyczyny ochronnemu szczepieniu przeciw wściekliźnie po upływie wyznaczonego dla danej miejscowości terminu szczepień, podlegają wybiciu. Ponadto właściciele psów, którzy nie poddali psów szczepieniom, podlegają karze, przewidzianej w § 13 niniejszego zarządzenia.

Do nakładania i ściągania grzywien uprawnione są organa służby weterynaryjnej zgodnie z zarządzeniem Nr 248 Prezesa Rady Ministrów z dnia 8. XI. 1952 r. (Mon. Pol. Nr A-98, poz 1503).

§ 13. Winni naruszenia przepisów ustawy o zwalczaniu wścieklizny podlegają karze pracy poprawczej do 6 tygodni lub grzywny do 1.500 zł na podstawie art. 98 Rozp. Prez. R. P. z dnia 22. VIII. 1927 r. (Dz. U, R. P. Nr 77, poz. 673) i art. 8 ustawy z dnia 15. XII. 1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. Nr 66 poz. 454).
Sprawy z tego zakresu rozstrzygane będą w trybie postępowania karno-administracyjnego.

Za Prezydium Rady Narodowej:

W. Medyński
Sekretarz Prezydium

J. Malewski
Przewodniczący Prezydium

ORZECZENIE
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

Z DNIA 25 III. 1955 R.

w sprawie wyłączenia z obwodu rybackiego Nr 38 jezior Kroninek i Jekły.

(Nr RZg. I d—/1/55)

Na podstawie art. 20 ustawy o rybołóstwie z dnia 7 marca 1932 r. (Dz.U. Nr 35 poz. 357) oraz art. 100 rozporządzenia Prezydenta R.P. z dnia 22. III. 1928 roku o postępowaniu administracyjnym (Dz.U. Nr 36 poz. 341) zmienia się orzeczenie Wojewody Olsztyńskiego z dnia 7 września 1949 roku w sprawie utworzenia obwodów rybackich na wodach otwartych rzeki Łyny (Olsztyński Dziennik Wojewódzki Nr 8 z dnia 20 kwietnia 1950 roku poz. 51 pkt. 189) w części odnośnie wyłączenia z obwodu Nr 38 jezior Kroninek i Jekły.

Uzasadnienie:

Z obwodu jeziorowego jeziora Kruminek Nr 38 położonego na strudze Elgnówka w pow. szczycieńskim wyłącza się jezioro Kroninek i jezioro Jekły stanowiące własność Ob. Benke Marii, co zostało stwierdzone postanowieniem Sądu Powiatowego w Szczytnie z dnia 7 listopada 1947 roku Nr C. O. 12/47.

Za Prezydium Rady Narodowej:

W. Medyński
Sekretarz Prezydium

J. Malewski
Przewodniczący Prezydium

OGŁOSZENIE

o sprostowaniu błędów w tekście zarządzenia Nr 3 Prezydium W. R. N. w Olsztynie z dnia 10. III. 1955 r., ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym W.R.N. Nr 3 z 21 kwietnia 1955 r. poz. 9.

W § 6 pkt b zamiast „30 zł" winno być „0,30 zł".

Za Prezydium Rady Narodowej:

A. Szlachetka
Z-ca Przewodniczącego Prezydium

S. Tomaszewski
Z-ca Przewodniczącego Prezydium

Ceny ogłoszeń: o zgubieniu dokumentów najmniejsze ogłoszenie—10,50 zł, (wraz z dokumentem dowodowym), ogłoszenie drobne do 100 wyrazów—0,90 zł. za wyraz, ogłoszenie większe — strona 240 zł, 1/2 strony — 165 zł. 1/4 strony — 90 zł, 1/3 strony — 60 zł. Tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej.

Prenumerata roczna ze skorowidzem 18 zł, półroczna bez skorowidza 10 zł.

Należność za ogłoszenia i prenumeratę płatna z góry na konto Nr. 1015-95-1-97 w Narodowym Banku Polskim I Oddz. Miejsk. w Olsztynie.

Cena niniejszego egzemplarza — 0,90 zł.

ODBIORCA:

Redakcja i Administracja: Olsztyn, ul. Kopernika 48 — Prez. W.R.N. — Wydz. Ogólno - Gospodarczy, tel. 958

Olsz. Z. Graf. Lz. 1272 (1200) Druk. 7 kl. 60 g. 59x84 30.6.—11.7.55. Z-6-2712